

## Étude de cas



### ATRIA LITHELLS/SKÖLLERSTA, SUÈDE

## Nouveau système d'étiquetage pour le plus grand fabricant de charcuterie en Suède

#### En bref

**Industrie :**

Agroalimentaire

**Marché :**

Secteur de la viande

**Application :**

Étiquetage de produits

**Produit :**

Imprimante EasyCoder 501XP  
IPAS

**Partenaire :**

DataFångst Sverige AB

L'usine Atria Lithells de Sköllersta dans le Närke slätten au centre de la Suède est la plus grande usine de charcuterie du pays. L'usine produit une grande variété de viandes, des saucisses fumées au jambon de Noël en passant par les boulettes précuites. Toute la production est ensuite acheminée vers les magasins de détail. Sa ligne de production a récemment été dotée d'un tout nouveau système d'étiquetage basé sur 40 imprimantes d'étiquettes Intermec.

Depuis plusieurs années, Lithells utilisait un système d'étiquetage devenu progressivement trop complexe et difficile à gérer puisqu'il fallait extraire des archives locales des articles, le texte des étiquettes. Aujourd'hui, les fabricants de produits alimentaires sont contraints de veiller à ce que leurs étiquettes contiennent la liste exhaustive des ingrédients. En outre, vu qu'une grande partie de la gamme de produits de Lithells est destinée à l'exportation, les archives devaient également couvrir un certain nombre de langues étrangères.

#### TOUTES LES INFORMATIONS SONT EXTRAITES À PARTIR D'UN SYSTÈME UNIQUE

Vu les exigences strictes en matière de traçabilité, le nouveau système d'étiquetage devait s'appuyer sur une base de données d'articles unique, automatiquement accessible par les imprimantes de la ligne de production et contenant des informations constamment actualisées (numéro d'article, structure d'étiquette, etc.). Les imprimantes Intermec, qui épousent parfaitement ce schéma, ont permis de réduire considérablement les coûts d'investissement pour ce nouveau système d'étiquetage. En effet, le logiciel IPAS d'Intermec évite de devoir connecter chaque imprimante à un PC ou terminal externe. Tout comme les listes d'ingrédients, la structure de l'étiquette est stockée dans le système opérationnel de Lithells, Raindance, qui contient également les informations nécessaires pour les étiquettes de colis et de palettes. Les scanners à main permettent d'obtenir facilement les informations des étiquettes de palette qui sont collées sur les cartons au sommet et à la base de chaque palette.

**UN APPLICATEUR PAR SOUFFLAGE ASSURE LE TRANSFERT DE L'ÉTIQUETTE DE L'IMPRIMANTE À L'EMBALLAGE**

Prenons l'exemple de la ligne de production des hot-dogs. Les étiquettes sont appliquées avec grande précision, à l'aide d'un applicateur par soufflage, sur les emballages à vide qui défilent rapidement sur le tapis roulant. L'emballage est étiqueté par une imprimante maître et les cartons par une imprimante esclave connectée à l'imprimante maître. Grâce à cette connexion maître/esclave, le numéro d'article est encodé une seule fois *via* le panneau de l'imprimante maître. Les étiquettes sont alors imprimées correctement sur les deux imprimantes. Certifiée ISO, Lithells est tenue de vérifier les étiquettes de trois emballages toutes les trois heures. Les deux critères d'évaluation sont la lisibilité des codes à barres et le positionnement du texte sur l'étiquette.



*Les étiquettes sont appliquées avec précision, à l'aide d'un applicateur par soufflage, sur les emballages à vide qui défilent rapidement sur le tapis roulant.*

**UN RÉSEAU LAN SANS FIL (WLAN) POUR DES INFORMATIONS EN TEMPS RÉEL**

Le transfert des données de et vers les unités d'étiquetage de la ligne de production se fait par le biais d'un réseau sans fil. Neuf points d'accès ont été prévus à divers emplacements dans l'usine et dans les entrepôts. Les chambres froides disposent également de leur propre point d'accès de manière à ce que les chauffeurs puissent travailler en temps réel. La communication sans fil supprime également la nécessité de refaire le câblage à chaque fois qu'une imprimante est déplacée, par exemple, lors de transformations ou de réaménagement des machines.

*« Le système WLAN facilite également la détection et la correction d'un certain nombre d'erreurs. Ce système me permet de naviguer sur mon portable au moyen d'une connexion réseau ou radio. Et ce, que je sois au bureau, à la maison sur le sofa ou n'importe où, pour autant que je dispose d'une connexion téléphonique »,* explique Michael Gustavsson, responsable du système d'étiquetage d'Atria Lithells. *« Je peux accéder à toutes les informations d'une imprimante grâce à son numéro d'identification. Je peux lire les messages d'erreur, rectifier une configuration incorrecte et même redémarrer l'imprimante. Malheureusement, je ne peux pas encore modifier l'étiquette par téléphone. Par contre, je peux toujours téléphoner à une personne du département concerné pour lui signaler l'erreur. »*

Les imprimantes des 21 lignes de production peuvent facilement être remplacées. Lors de l'installation d'une imprimante, comme toutes les données dont elle a besoin se trouvent sur le serveur de la société, il suffit d'encoder le numéro d'identification correspondant à son emplacement pour la rendre immédiatement opérationnelle.

Et Michael Gustavsson de conclure : *« Le nouveau système est vraiment plus sûr, et ce niveau de sécurité fait naturellement partie de nos critères de qualité. »*

**North America Corporate Headquarters**  
6001 36<sup>th</sup> Avenue West  
Everett, Washington 98203  
tel.: 425 348 2600  
fax: 425 355 9551

Systems & Solutions  
550 2<sup>nd</sup> Street S.E.  
Cedar Rapids, Iowa 52401  
tel.: 319 369 3100  
fax: 319 369 3453

Media Supplies  
9290 Le Saint Drive  
Fairfield, Ohio 45014  
tel.: 513 874 5882  
fax: 513 874 8487

**Canada**  
7065 Tranmere Drive  
Mississauga, Ontario  
L5S 1M2 Canada  
tel.: 905 673 9333  
fax: 905 673 3974

**Europe/Middle East & Africa Headquarters**  
Sovereign House  
Vastern Road  
Reading  
Berkshire RG1 8BT  
United Kingdom  
tel.: +44 118 987 9400  
fax: +44 118 987 9401

**Benelux**  
Intermec Technologies  
Benelux BV  
P.O. Box 40223  
NL-6504 AE Nijmegen  
The Netherlands  
tel.: +31 24 372 31 00  
fax: +31 24 372 31 95  
www.intermec.nl

**Denmark**  
Intermec Technologies AS  
Gydevang 21 A  
DK-3450 Allerød  
Denmark  
tel.: +45 48 166 166  
fax: +45 48 166 167  
www.intermec.dk

**Finland**  
Intermec Technologies OY  
Nöykkuönpuro 19C  
FI-02300 Espoo  
Finland  
tel.: +358 9 435 51 70  
fax: +358 9 435 517 15  
www.intermec.nu

**France**  
Intermec Technologies SA  
Immeuble « Le Newton »  
23 Avenue de L'Europe  
F-78402 Chatou Cedex  
France  
tel.: +33 1 30 15 25 35  
fax: +33 1 34 80 14 33  
www.intermec.fr

**Germany**  
Intermec Technologies GmbH  
Schiess-Straße 44a  
40549 Düsseldorf  
Germany  
tel.: +49 211 536 010  
fax: +49 211 536 0150  
www.intermec.de

**Italy**  
Intermec Technologies SRL  
Via Cialdini 37  
20161 Milano  
Italy  
tel.: +39 02 66 24 05 1  
fax: +39 02 66 24 05 58  
www.intermec.it

**Norway**  
Intermec Technologies A/S  
Solheimsveien 91F  
Postbox 217  
N-1471 Skårer  
Norway  
tel.: +47 67 91 17 10  
fax: +47 67 91 17 11  
www.intermec.nu

**Spain & Portugal**  
Intermec Technologies SA  
Ronda de Valdecarrizo, 23  
28760 Tres Cantos-Madrid  
Spain  
tel.: +34 91 806 0202  
fax: +34 91 804 2221  
www.intermec.es

**Sweden**  
Intermec Technologies AB  
Vendevägen 85A  
S-182 91 Danderyd  
Sweden  
tel.: +46 8 622 06 60  
fax: +46 8 622 06 61  
www.intermec.nu

**United Kingdom**  
Intermec Technologies UK Ltd.  
2 Bennet Court  
Bennet Road  
Reading  
Berkshire  
RG2 0QX  
United Kingdom  
tel.: +44 118 923 0800  
fax: +44 118 923 0801  
www.intermec.co.uk

**Worldwide Fax Document Retrieval Service**  
800.755.5505  
(North America Only)  
tel.: 650.556.8447

**Internet**  
www.intermec.com

**Sales**  
800.347.2636  
(toll free in N.A.)  
tel.: 425.348.2726

**Service and Support**  
800.755.5505  
(toll free in N.A.)  
tel.: 425.356.1799

Copyright © 2002 Intermec Technologies Corporation. All rights reserved. Intermec is a registered trademark of Intermec Technologies Corporation. All other trademarks are the property of their respective owners. Printed in the U.S.A. 000000-02A 00/01

In a continuing effort to improve our products, Intermec Technologies Corporation reserves the right to change specifications and features without prior notice.